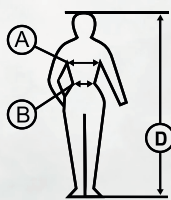


SARA[®]
WORKWEAR



Znak graficzny informujący
o wymiarach użytkownika:
Graphic symbol informing
about dimensions of the user:

D) WZROST / HEIGHT
A) OBWÓD KŁATKI / CHEST CIRCUMFERENCE
B) OBWÓD PASA / WAIST CIRCUMFERENCE

	S	M	L	XL	2XL	3XL
D	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194	194-200
A	88-92	92-96	100-104	108-112	116-120	124-128
B	80-84	84-88	92-96	100-104	108-112	116-120

COMFORT

COMFORT PLUS

SARA J. Pięćciński H. Pięćcińska Spółka Komandytowa
ul. Chetmińska 105, 86-300 Grudziądz, NIP: 876-17-47-225, REGON: 870527452

www.saraworkwear.com





Produkt należy do środków ochrony indywidualnej kategorii I. Został zapojektowany i wykonany zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 oraz normą EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej: www.saraworkwear.com/declaration/. **Przeznaczenie:** Produkt ten jest środkiem ochrony indywidualnej o prostej konstrukcji, przeznaczony do ochrony użytkownika tylko przed powierzchniowymi urazami mechanicznymi, minimalnymi atakami oraz czynnikami atmosferycznymi nie mającymi charakteru wyjątkowego ani ekstremalnego. **Ograniczenia:** Produkt należy stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem. Nie stosować w warunkach średniego i dużego ryzyka (dla których właściwe jest stosowanie środków ochrony indywidualnej kategorii II oraz III) oraz gdy istnieje ryzyko wciągnięcia przez ruchome części maszyn. Produkt nie stanowi ochrony przed zagrożeniami innymi niż te, które zostały określone w przeznaczeniu. Kolekcja nie jest odzieżą o zwiększonej widzialności w sytuacjach o wysokim oraz umiarkowanym (średnim) ryzyku i nie zapewnia ochrony w tym zakresie. **Przechowywanie i transport:** Produkt należy przechowywać w pomieszczeniach suchych i przewietrzonych z dala od źródeł ciepła. Chronić przed działaniem promieni słonecznych. Przechowywać i transportować w oryginalnych opakowaniach, zabezpieczających przed zabrudzeniem, uszkodzeniem mechanicznym i zamoczeniem. **Czyszczenie:** Należy stosować się do instrukcji prania umieszczonej na wyszywcie dołączonej do produktu. **Ochrona trwałości:** Ze względu na różną intensywność użytkowania oraz wpływ środowiskowe, takie jak światło słoneczne, deszcz itp. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Produkt nie nadaje się do użytku w przypadku uszkodzenia lub zabrudzenia nie dającego się usunąć w procesie czyszczenia. W takim przypadku produkt podlega utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Skład materiałowy / Material composition:	100% bawełna (cotton)
Gramatura / Weight:	180± 5g/m²
Przepis prania / Washing instruction:	

Widok 360°

Odwiedz naszą stronę internetową i zobacz zdjęcia naszych produktów w widoku 360 stopni.

View 360°

Please visit our website for more information and check all photos in 360 degrees.

KAT. I



W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z producentem:
Please contact the manufacturer for more information.

SARA J. Pieściński H. Pieścińska Spółka Komandytowa
ul. Chetmińska 105, 86-300 Grudziądz, NIP: 876-17-47-225, REGON: 870527452

www.saraworkwear.com

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI

INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE: The product belongs to category I personal protective equipment. It was designed and manufactured in accordance with the regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/425 and EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). The declaration of conformity is available at the website: www.saraworkwear.com/declaration/. **Intended use:** This product is personal protective equipment with a simple design intended to protect the user only against superficial mechanical injury, minimum abrasions and atmospheric factors that are not exceptional or extreme. **Limitations:** The product should only be used in accordance with its intended use. Do not use in conditions of average and high risk (in which personal protective equipment in category II and III is appropriate), and there is a risk of being caught by moving machine parts. The collection is not designed with increased visibility in situations with high and moderate medium risk and does not protect in protection in category I. **Storage and transport:** The product should be stored in dry and ventilated premises away from heat sources. Protect from sunlight. Store and transport in the original packaging and protection against atmospheric conditions and avoid contact with any liquid. The product is not suitable for use in the cleaning process. In this case, the product is subject to disposal in accordance with applicable national regulations.

GERÄUCHS- UND WARTUNGSEINLEITUNG: Das Produkt gehört zu den Körperschuttmitteln der Kategorie I. Es wurde nach der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates und nach der Norm EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12) entworfen und ausgefertigt. Die Konformitätserklärung ist unter www.saraworkwear.com/declaration/ erhältlich. **Bestimmung:** Das Produkt ist ein Körperschuttmittel mit einfachem Aufbau, für den Schutz des Nutzers nur gegen oberflächliche mechanische Verletzungen, minimale Schürfwunden und Witterungseinwirkungen, die keinen außerordentlichen Charakter aufweisen. **Einschränkungen:** Das Produkt ist nur bestimmungsgemäß zu gebrauchen. Es darf nicht in Situationen mit mittlerem und hohem Risiko für das Körper-schutzmittel der Kategorien II und III angewendet werden. **Lagerung und Transport:** Das Produkt ist in trockenen und gut gelüfteten Räumen fern von Wärmequellen aufzubewahren. Vor Sonnenstrahlung schützen. In Originalpackung lagern. Die Verpackung darf nicht beschädigt werden. Das Produkt nicht gewaschen. In einem sauberen Fall soll das Produkt nach geltenden nationalen Vorschriften entsorgt werden. **REINIGUNG:** Die Verschmutzung auf dem Elktet zu beachten. **Lebensdauer:** Aufgrund unterschiedlicher Nutzungssensität und Umgebungs-faktoren wie Sonneneinstrahlung, Regen usw. ist es nicht möglich, eine bestimmte Frist festzulegen. Bei Beschädigung oder Verschmutzung, die in einem Reinigungsprozess nicht zu entfernen ist, soll das Produkt nicht gewaschen werden. In einem sauberen Fall soll das Produkt nach geltenden nationalen Vorschriften entsorgt werden.

INSTRUCIONES DE USO Y CONSERVACIÓN: El producto pertenece a la categoría I de equipo de protección individual. Es de diseño simple y fabricado de acuerdo con el Reglamento del Parlamento Europeo y el Consejo (UE) 2016/425 y la norma EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Declaración de conformidad disponible en la página web: www.saraworkwear.com/declaration/. **Uso:** Este producto es un equipo de protección personal con un sencillo diseño, destinado a proteger al usuario únicamente frente a lesiones mecánicas superficiales, abrasiones mínimas y condiciones atmosféricas no excepcionales o extremas. **Limitaciones:** El producto no debe utilizarse en situaciones de riesgo medio o alto, para los que sea necesario utilizar equipo de protección individual de categoría II o III, ni cuando exista riesgo de atascarse por partes móviles de la máquina. El producto no está diseñado para situaciones de alto o moderado riesgo en las que sea necesario utilizar equipo de protección individual de categoría I. **Almacenamiento y transporte:** El producto debe almacenarse en lugares secos y bien ventilados. Proteger del sol y de la humedad. Guardar y transportar en su embalaje original. Evitar el contacto con cualquier líquido. El producto no es adecuado para su uso en el proceso de limpieza. En este caso, el producto deberá eliminarse conforme a la normativa nacional aplicable.

NAČRTOVANJE I KRAVETNOVIŠTVO: A temenku za I kategoriju općeg zaštitnog sredstva. Izrađeno je prema EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Izjava o usklađenosti je dostupna na web stranici: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namjena:** Ovaj proizvod je sredstvo koje zaštićuje nositelja od površinskih mehaničkih ozljeda, minimalnih ogrebotina i vremenskih čimbenika, ali ne štiti od ozbiljnih ozljeda, ozbiljnih abrazija i ekstremnih čimbenika okoliša. **Ograničenja:** Proizvod treba koristiti samo u skladu s namjenom. Ne treba ga koristiti u situacijama srednjeg i visokog rizika (za koje je potrebno koristiti sredstva zaštitna kategorije II. i III.) i kada postoji opasnost od zarobljavanja u pokretnim dijelovima stroja. **Čuvanje i prijevoz:** Proizvod treba čuvati u suhom i dobro ventiliranom mjestu. Zaštiti od izloženosti suncu i vlazi. Proizvod nije pogodan za upotrebu u procesu čišćenja. U ovom slučaju proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. **Čišćenje:** Uvijek treba biti oprezan pri pranju i pranju proizvoda. Ako proizvod nije moguće očistiti u skladu s namjenom, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. U slučaju oštećenja ili onečišćenja, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima.

INSTRUKCIJA ZA UPOTREBU I ODRŽAVANJE: Proizvod spada u sredstva individualne zaštite I. kategorije. Projektovan je prema EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Izjava o usklađenosti je dostupna na Internetnoj stranici: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namena:** Ovaj proizvod je sredstvo koje zaštićuje nosioca od površinskih mehaničkih ozljeda, minimalnih ogrebotina i vremenskih čimbenika, ali ne štiti od ozbiljnih ozljeda, ozbiljnih abrazija i ekstremnih čimbenika okoliša. **Ograničenja:** Proizvod treba koristiti samo u skladu s namjenom. Ne treba ga koristiti u situacijama srednjeg i visokog rizika (za koje je potrebno koristiti sredstva zaštitna kategorije II. i III.) i kada postoji opasnost od zarobljavanja u pokretnim dijelovima stroja. **Čuvanje i prijevoz:** Proizvod treba čuvati u suhom i dobro ventiliranom mjestu. Zaštiti od izloženosti suncu i vlazi. Proizvod nije pogodan za upotrebu u procesu čišćenja. U ovom slučaju proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. **Čišćenje:** Uvijek treba biti oprezan pri pranju i pranju proizvoda. Ako proizvod nije moguće očistiti u skladu s namjenom, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. U slučaju oštećenja ili onečišćenja, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima.

INSTRUCIÕES DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO: O produto pertence aos equipamentos de proteção individual da categoria I. Foi concebido e fabricado em conformidade com o Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho (UE) 2016/425 e com a norma EN ISO 13688: 2013 (PN-EN ISO 13688: 2013-12). A declaração de conformidade está disponível no site: www.saraworkwear.com/declaration/. **Fim a que se destina:** Este produto é um meio de proteção individual com uma construção simples, destinado a proteger o usuário apenas contra os danos mecânicos superficiais, abrasões mínimas e fatores atmosféricos que não são extraordinários nem extremos. **Limitações:** O produto só deverá ser utilizado para o fim a que se destina. Não usar em condições que apresentem médio e alto risco (para as quais é apropriado usar equipamento de proteção individual das categorias II e III), e quando houver risco de ser pego(a) pelas partes móveis de máquinas. O produto não foi projetado para situações de alto ou moderado risco em que seja necessário utilizar equipamento de proteção individual da categoria I. **Armazenamento e transporte:** O produto deve ser guardado em locais secos e bem ventilados. Proteger do sol e da humidade. Guardar e transportar na embalagem original. Evitar o contacto com qualquer líquido. O produto não é adequado para o uso no processo de limpeza. Neste caso, o produto deverá ser descartado de acordo com as normas nacionais aplicáveis.

ОПИСАНИЕ ПРИМЕНЕНИЯ И ПОДДЕРЖКА: Прозвод относится к средствам индивидуальной защиты категории I. Он был разработан и изготовлен в соответствии с Регламентом Европейского парламента и Совета ЕС (ЕС) 2016/425 и стандартом EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Декларация соответствия доступна на веб-сайте: www.saraworkwear.com/declaration/. **Назначение:** Этот продукт является средством, которое защищает пользователя от поверхностных механических повреждений, минимальных царапин и атмосферных факторов, но не защищает от серьезных травм, серьезных повреждений и экстремных факторов. **Ограничения:** Этот продукт следует использовать только в соответствии с назначением. Его нельзя использовать в ситуациях среднего и высокого риска (для которых требуется использование средств защиты категории II и III), и когда существует риск застрять в движущихся частях машины. **Хранение и транспортировка:** Этот продукт должен храниться в сухом и хорошо вентилируемом месте. Защищать от воздействия солнца и влаги. Этот продукт не подходит для использования в процессе чистки. В этом случае продукт следует утилизировать в соответствии с действующими национальными нормами. **Чистка:** Всегда следует быть осторожным при стирке и стирке изделия. Если изделие невозможно очистить в соответствии с назначением, изделие следует утилизировать в соответствии с действующими национальными нормами. В случае повреждения или загрязнения, изделие следует утилизировать в соответствии с действующими национальными нормами.

NAVOD NA UPOTREBU I ODRŽBE: Proizvod pddi medii osobiti ochrane prednosti I. kategorije. Bui razvijen i vyroben u skladu s nativnim Evropskim parlamentu i Savetu (EU) 2016/425 a normom EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Izjava o usklađenosti je dostupna na web stranici: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namjena:** Ovaj proizvod je sredstvo kojim zaštićuje nositelja od površinskih mehaničkih ozljeda, minimalnih ogrebotina i vremenskih čimbenika, ali ne štiti od ozbiljnih ozljeda, ozbiljnih abrazija i ekstremnih čimbenika okoliša. **Ograničenja:** Proizvod treba koristiti samo u skladu s namjenom. Ne treba ga koristiti u situacijama srednjeg i visokog rizika (za koje je potrebno koristiti sredstva zaštitna kategorije II. i III.) i kada postoji opasnost od zarobljavanja u pokretnim dijelovima stroja. **Čuvanje i prijevoz:** Proizvod treba čuvati u suhom i dobro ventiliranom mjestu. Zaštiti od izloženosti suncu i vlazi. Proizvod nije pogodan za upotrebu u procesu čišćenja. U ovom slučaju proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. **Čišćenje:** Uvijek treba biti oprezan pri pranju i pranju proizvoda. Ako proizvod nije moguće očistiti u skladu s namjenom, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. U slučaju oštećenja ili onečišćenja, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima.

NAVOD NA UPOTREBU I ODRŽBE: Proizvod pddi medii osobiti ochrane prednosti I. kategorije. Bui razvijen i vyroben u skladu s nativnim Evropskim parlamentu i Savetu (EU) 2016/425 a normom EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Izjava o usklađenosti je dostupna na web stranici: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namjena:** Ovaj proizvod je sredstvo kojim zaštićuje nositelja od površinskih mehaničkih ozljeda, minimalnih ogrebotina i vremenskih čimbenika, ali ne štiti od ozbiljnih ozljeda, ozbiljnih abrazija i ekstremnih čimbenika okoliša. **Ograničenja:** Proizvod treba koristiti samo u skladu s namjenom. Ne treba ga koristiti u situacijama srednjeg i visokog rizika (za koje je potrebno koristiti sredstva zaštitna kategorije II. i III.) i kada postoji opasnost od zarobljavanja u pokretnim dijelovima stroja. **Čuvanje i prijevoz:** Proizvod treba čuvati u suhom i dobro ventiliranom mjestu. Zaštiti od izloženosti suncu i vlazi. Proizvod nije pogodan za upotrebu u procesu čišćenja. U ovom slučaju proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. **Čišćenje:** Uvijek treba biti oprezan pri pranju i pranju proizvoda. Ako proizvod nije moguće očistiti u skladu s namjenom, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. U slučaju oštećenja ili onečišćenja, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima.

UPUTE ZA UPOTREBU I ODRŽAVANJE: Proizvod spada u sredstva individualne zaštite I. kategorije. Projektiran je izraden u skladu s uredbom Evropskog parlamenta i Vijeća (EU) br. 2016/425 i standardom EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Izjava o usklađenosti je dostupna na web stranici: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namjena:** Ovaj proizvod je sredstvo koje zaštićuje nositelja od površinskih mehaničkih ozljeda, minimalnih ogrebotina i vremenskih čimbenika, ali ne štiti od ozbiljnih ozljeda, ozbiljnih abrazija i ekstremnih čimbenika okoliša. **Ograničenja:** Proizvod treba koristiti samo u skladu s namjenom. Ne treba ga koristiti u situacijama srednjeg i visokog rizika (za koje su potrebna sredstva zaštitna kategorije II. i III.) i kada postoji opasnost od zarobljavanja u pokretnim dijelovima stroja. **Čuvanje i prijevoz:** Proizvod treba čuvati u suhom i dobro ventiliranom mjestu. Zaštiti od izloženosti suncu i vlazi. Proizvod nije pogodan za upotrebu u procesu čišćenja. U ovom slučaju proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. **Čišćenje:** Uvijek treba biti oprezan pri pranju i pranju proizvoda. Ako proizvod nije moguće očistiti u skladu s namjenom, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. U slučaju oštećenja ili onečišćenja, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima.

ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE: Il prodotto appartiene alle categorie I dei dispositivi di protezione individuale. È stato progettato e prodotto in conformità con il regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio (UE) 2016/425 e EN ISO 13688: 2013 (PN-EN ISO 13688: 2013-12). La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web: www.saraworkwear.com/declaration/. **Destinazione d'uso:** Questo prodotto è un equipament di protezione personale con un design semplice, destinato principalmente all'uso contro i rischi meccanici superficiali, abrasioni minime e fattori atmosferici, ma non protegge contro i rischi di infortunio gravi, lesioni gravi e fattori atmosferici estremi. **Limitazioni:** Il prodotto deve essere utilizzato solo in conformità con lo scopo previsto. Non deve essere utilizzato in situazioni di rischio medio e alto, per le quali è necessario utilizzare equipaggiamenti di protezione individuale di categoria II e III, e quando esiste il rischio di essere catturati dalle parti mobili delle macchine. Il prodotto non è stato progettato per situazioni di alto o moderato rischio in cui sia necessario utilizzare equipaggiamenti di protezione individuale di categoria I. **Conservazione e trasporto:** Il prodotto deve essere conservato in luoghi secchi e ben ventilati. Proteggere il prodotto dalla luce solare e dall'umidità. Conservare e trasportare nella confezione originale. Evitare il contatto con qualsiasi liquido. Il prodotto non è adatto per l'uso nel processo di pulizia. In questo caso, il prodotto è soggetto a smaltimento in conformità alle normative nazionali applicabili. **Prodotto non idoneo al lavaggio.** In questo caso, il prodotto è soggetto a smaltimento in conformità alle normative nazionali applicabili.

ISTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE: Produsul aparține categoriei I echipament de protecție individuală. A fost proiectat și fabricat în conformitate cu regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016/425 și EN ISO 13688: 2013 (PN-EN ISO 13688: 2013-12). Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namintă:** Acest produs este echipament de protecție personală cu un design simplu, destinat principalului utilizare împotriva riscurilor mecanice superficiale, abraziuni minime și factori atmosferici, dar nu este conceput să protejeze împotriva rănilor grave, leziunilor grave și a factorilor atmosferici extremi. **Limitări:** Produsul trebuie utilizat numai în conformitate cu scopul prevăzut. Nu trebuie utilizat în situații de risc mediu și ridicat (pentru care este necesară protecția individuală de categorie II și III) și când există pericolul de a fi prins de părțile mobile ale mașinilor. Produsul nu este conceput pentru situații de risc ridicat sau moderat în care este necesară utilizarea echipamentelor de protecție individuală de categorie I. **Stocare și transport:** Produsul trebuie păstrat într-un loc uscat și bine ventilat. Protejați produsul de lumina soarelui și umezeală. Stocați și transportați produsul în ambalajul original. Evitați contactul produsului cu orice lichid. Produsul nu este potrivit pentru utilizare în procesul de curățare. În acest caz, produsul este supus eliminării în conformitate cu regulamentul național aplicabil.

INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE: The product belongs to category I personal protective equipment. It was designed and manufactured in accordance with the regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/425 and EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). The declaration of conformity is available at the website: www.saraworkwear.com/declaration/. **Intended use:** This product is personal protective equipment with a simple design intended to protect the user only against superficial mechanical injury, minimum abrasions and atmospheric factors that are not exceptional or extreme. **Limitations:** The product should only be used in accordance with its intended use. Do not use in conditions of average and high risk (in which personal protective equipment in category II and III is appropriate), and there is a risk of being caught by moving machine parts. The collection is not designed with increased visibility in situations with high and moderate medium risk and does not protect in protection in category I. **Storage and transport:** The product should be stored in dry and ventilated premises away from heat sources. Protect from sunlight. Store and transport in the original packaging and protection against atmospheric conditions and avoid contact with any liquid. The product is not suitable for use in the cleaning process. In this case, the product is subject to disposal in accordance with applicable national regulations.

GERÄUCHS- UND WARTUNGSEINLEITUNG: Das Produkt gehört zu den Körperschuttmitteln der Kategorie I. Es wurde nach der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates und nach der Norm EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12) entworfen und ausgefertigt. Die Konformitätserklärung ist unter www.saraworkwear.com/declaration/ erhältlich. **Bestimmung:** Das Produkt ist ein Körperschuttmittel mit einfachem Aufbau, für den Schutz des Nutzers nur gegen oberflächliche mechanische Verletzungen, minimale Schürfwunden und Witterungseinwirkungen, die keinen außerordentlichen Charakter aufweisen. **Einschränkungen:** Das Produkt ist nur bestimmungsgemäß zu gebrauchen. Es darf nicht in Situationen mit mittlerem und hohem Risiko für das Körper-schutzmittel der Kategorien II und III angewendet werden. **Lagerung und Transport:** Das Produkt ist in trockenen und gut gelüfteten Räumen fern von Wärmequellen aufzubewahren. Vor Sonnenstrahlung schützen. In Originalpackung lagern. Die Verpackung darf nicht beschädigt werden. Das Produkt nicht gewaschen. In einem sauberen Fall soll das Produkt nach geltenden nationalen Vorschriften entsorgt werden. **REINIGUNG:** Die Verschmutzung auf dem Elktet zu beachten. **Lebensdauer:** Aufgrund unterschiedlicher Nutzungssensität und Umgebungs-faktoren wie Sonneneinstrahlung, Regen usw. ist es nicht möglich, eine bestimmte Frist festzulegen. Bei Beschädigung oder Verschmutzung, die in einem Reinigungsprozess nicht zu entfernen ist, soll das Produkt nicht gewaschen werden. In einem sauberen Fall soll das Produkt nach geltenden nationalen Vorschriften entsorgt werden.

INSTRUCIONES DE USO Y CONSERVACIÓN: El producto pertenece a la categoría I de equipo de protección individual. Es de diseño simple y fabricado de acuerdo con el Reglamento del Parlamento Europeo y el Consejo (UE) 2016/425 y la norma EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Declaración de conformidad disponible en la página web: www.saraworkwear.com/declaration/. **Uso:** Este producto es un equipo de protección personal con un sencillo diseño, destinado a proteger al usuario únicamente frente a lesiones mecánicas superficiales, abrasiones mínimas y condiciones atmosféricas no excepcionales o extremas. **Limitaciones:** El producto no debe utilizarse en situaciones de riesgo medio o alto, para los que sea necesario utilizar equipo de protección individual de categoría II o III, ni cuando exista riesgo de atascarse por partes móviles de la máquina. El producto no está diseñado para situaciones de alto o moderado riesgo en las que sea necesario utilizar equipo de protección individual de categoría I. **Almacenamiento y transporte:** El producto debe almacenarse en lugares secos y bien ventilados. Proteger del sol y de la humedad. Guardar y transportar en su embalaje original. Evitar el contacto con cualquier líquido. El producto no es adecuado para su uso en el proceso de limpieza. En este caso, el producto deberá eliminarse conforme a la normativa nacional aplicable.

NAČRTOVANJE I KRAVETNOVIŠTVO: A temenku za I kategoriju općeg zaštitnog sredstva. Izrađeno je prema EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Izjava o usklađenosti je dostupna na web stranici: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namjena:** Ovaj proizvod je sredstvo koje zaštićuje nositelja od površinskih mehaničkih ozljeda, minimalnih ogrebotina i vremenskih čimbenika, ali ne štiti od ozbiljnih ozljeda, ozbiljnih abrazija i ekstremnih čimbenika okoliša. **Ograničenja:** Proizvod treba koristiti samo u skladu s namjenom. Ne treba ga koristiti u situacijama srednjeg i visokog rizika (za koje je potrebno koristiti sredstva zaštitna kategorije II. i III.) i kada postoji opasnost od zarobljavanja u pokretnim dijelovima stroja. **Čuvanje i prijevoz:** Proizvod treba čuvati u suhom i dobro ventiliranom mjestu. Zaštiti od izloženosti suncu i vlazi. Proizvod nije pogodan za upotrebu u procesu čišćenja. U ovom slučaju proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. **Čišćenje:** Uvijek treba biti oprezan pri pranju i pranju proizvoda. Ako proizvod nije moguće očistiti u skladu s namjenom, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. U slučaju oštećenja ili onečišćenja, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima.

INSTRUKCIJA ZA UPOTREBU I ODRŽAVANJE: Proizvod spada u sredstva individualne zaštite I. kategorije. Projektovan je prema EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Izjava o usklađenosti je dostupna na Internetnoj stranici: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namena:** Ovaj proizvod je sredstvo koje zaštićuje nosioca od površinskih mehaničkih ozljeda, minimalnih ogrebotina i vremenskih čimbenika, ali ne štiti od ozbiljnih ozljeda, ozbiljnih abrazija i ekstremnih čimbenika okoliša. **Ograničenja:** Proizvod treba koristiti samo u skladu s namjenom. Ne treba ga koristiti u situacijama srednjeg i visokog rizika (za koje je potrebno koristiti sredstva zaštitna kategorije II. i III.) i kada postoji opasnost od zarobljavanja u pokretnim dijelovima stroja. **Čuvanje i prijevoz:** Proizvod treba čuvati u suhom i dobro ventiliranom mjestu. Zaštiti od izloženosti suncu i vlazi. Proizvod nije pogodan za upotrebu u procesu čišćenja. U ovom slučaju proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. **Čišćenje:** Uvijek treba biti oprezan pri pranju i pranju proizvoda. Ako proizvod nije moguće očistiti u skladu s namjenom, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. U slučaju oštećenja ili onečišćenja, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima.

INSTRUCIÕES DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO: O produto pertence aos equipamentos de proteção individual da categoria I. Foi concebido e fabricado em conformidade com o Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho (UE) 2016/425 e com a norma EN ISO 13688: 2013 (PN-EN ISO 13688: 2013-12). A declaração de conformidade está disponível no site: www.saraworkwear.com/declaration/. **Fim a que se destina:** Este produto é um meio de proteção individual com uma construção simples, destinado a proteger o usuário apenas contra os danos mecânicos superficiais, abrasões mínimas e fatores atmosféricos que não são extraordinários nem extremos. **Limitações:** O produto só deverá ser utilizado para o fim a que se destina. Não usar em condições que apresentem médio e alto risco (para as quais é apropriado usar equipamento de proteção individual das categorias II e III), e quando houver risco de ser pego(a) pelas partes móveis de máquinas. O produto não foi projetado para situações de alto ou moderado risco em que seja necessário utilizar equipamento de proteção individual da categoria I. **Armazenamento e transporte:** O produto deve ser guardado em locais secos e bem ventilados. Proteger do sol e da humidade. Guardar e transportar na embalagem original. Evitar o contacto com qualquer líquido. O produto não é adequado para o uso no processo de limpeza. Neste caso, o produto deverá ser descartado de acordo com as normas nacionais aplicáveis.

ОПИСАНИЕ ПРИМЕНЕНИЯ И ПОДДЕРЖКА: Прозвод относится к средствам индивидуальной защиты категории I. Он был разработан и изготовлен в соответствии с Регламентом Европейского парламента и Совета ЕС (ЕС) 2016/425 и стандартом EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Декларация соответствия доступна на веб-сайте: www.saraworkwear.com/declaration/. **Назначение:** Этот продукт является средством, которое защищает пользователя от поверхностных механических повреждений, минимальных царапин и атмосферных факторов, но не защищает от серьезных травм, серьезных повреждений и экстремных факторов. **Ограничения:** Этот продукт следует использовать только в соответствии с назначением. Его нельзя использовать в ситуациях среднего и высокого риска (для которых требуется использование средств защиты категории II и III), и когда существует риск застрять в движущихся частях машины. **Хранение и транспортировка:** Этот продукт должен храниться в сухом и хорошо вентилируемом месте. Защищать от воздействия солнца и влаги. Этот продукт не подходит для использования в процессе чистки. В этом случае продукт следует утилизировать в соответствии с действующими национальными нормами. **Чистка:** Всегда следует быть осторожным при стирке и стирке изделия. Если изделие невозможно очистить в соответствии с назначением, изделие следует утилизировать в соответствии с действующими национальными нормами. В случае повреждения или загрязнения, изделие следует утилизировать в соответствии с действующими национальными нормами.

NAVOD NA UPOTREBU I ODRŽBE: Proizvod pddi medii osobiti ochrane prednosti I. kategorije. Bui razvijen i vyroben u skladu s nativnim Evropskim parlamentu i Savetu (EU) 2016/425 a normom EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Izjava o usklađenosti je dostupna na web stranici: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namjena:** Ovaj proizvod je sredstvo kojim zaštićuje nositelja od površinskih mehaničkih ozljeda, minimalnih ogrebotina i vremenskih čimbenika, ali ne štiti od ozbiljnih ozljeda, ozbiljnih abrazija i ekstremnih čimbenika okoliša. **Ograničenja:** Proizvod treba koristiti samo u skladu s namjenom. Ne treba ga koristiti u situacijama srednjeg i visokog rizika (za koje je potrebno koristiti sredstva zaštitna kategorije II. i III.) i kada postoji opasnost od zarobljavanja u pokretnim dijelovima stroja. **Čuvanje i prijevoz:** Proizvod treba čuvati u suhom i dobro ventiliranom mjestu. Zaštiti od izloženosti suncu i vlazi. Proizvod nije pogodan za upotrebu u procesu čišćenja. U ovom slučaju proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. **Čišćenje:** Uvijek treba biti oprezan pri pranju i pranju proizvoda. Ako proizvod nije moguće očistiti u skladu s namjenom, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. U slučaju oštećenja ili onečišćenja, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima.

NAVOD NA UPOTREBU I ODRŽBE: Proizvod pddi medii osobiti ochrane prednosti I. kategorije. Bui razvijen i vyroben u skladu s nativnim Evropskim parlamentu i Savetu (EU) 2016/425 a normom EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Izjava o usklađenosti je dostupna na web stranici: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namjena:** Ovaj proizvod je sredstvo kojim zaštićuje nositelja od površinskih mehaničkih ozljeda, minimalnih ogrebotina i vremenskih čimbenika, ali ne štiti od ozbiljnih ozljeda, ozbiljnih abrazija i ekstremnih čimbenika okoliša. **Ograničenja:** Proizvod treba koristiti samo u skladu s namjenom. Ne treba ga koristiti u situacijama srednjeg i visokog rizika (za koje su potrebna sredstva zaštitna kategorije II. i III.) i kada postoji opasnost od zarobljavanja u pokretnim dijelovima stroja. **Čuvanje i prijevoz:** Proizvod treba čuvati u suhom i dobro ventiliranom mjestu. Zaštiti od izloženosti suncu i vlazi. Proizvod nije pogodan za upotrebu u procesu čišćenja. U ovom slučaju proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. **Čišćenje:** Uvijek treba biti oprezan pri pranju i pranju proizvoda. Ako proizvod nije moguće očistiti u skladu s namjenom, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. U slučaju oštećenja ili onečišćenja, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima.

UPUTE ZA UPOTREBU I ODRŽAVANJE: Proizvod spada u sredstva individualne zaštite I. kategorije. Projektiran je izraden u skladu s uredbom Evropskog parlamenta i Vijeća (EU) br. 2016/425 i standardom EN ISO 13688:2013 (PN-EN ISO 13688:2013-12). Izjava o usklađenosti je dostupna na web stranici: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namjena:** Ovaj proizvod je sredstvo koje zaštićuje nositelja od površinskih mehaničkih ozljeda, minimalnih ogrebotina i vremenskih čimbenika, ali ne štiti od ozbiljnih ozljeda, ozbiljnih abrazija i ekstremnih čimbenika okoliša. **Ograničenja:** Proizvod treba koristiti samo u skladu s namjenom. Ne treba ga koristiti u situacijama srednjeg i visokog rizika (za koje su potrebna sredstva zaštitna kategorije II. i III.) i kada postoji opasnost od zarobljavanja u pokretnim dijelovima stroja. **Čuvanje i prijevoz:** Proizvod treba čuvati u suhom i dobro ventiliranom mjestu. Zaštiti od izloženosti suncu i vlazi. Proizvod nije pogodan za upotrebu u procesu čišćenja. U ovom slučaju proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. **Čišćenje:** Uvijek treba biti oprezan pri pranju i pranju proizvoda. Ako proizvod nije moguće očistiti u skladu s namjenom, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima. U slučaju oštećenja ili onečišćenja, proizvod treba ukloniti u skladu s važećim nacionalnim propisima.

ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE: Il prodotto appartiene alle categorie I dei dispositivi di protezione individuale. È stato progettato e prodotto in conformità con il regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio (UE) 2016/425 e EN ISO 13688: 2013 (PN-EN ISO 13688: 2013-12). La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web: www.saraworkwear.com/declaration/. **Destinazione d'uso:** Questo prodotto è un equipament di protezione personale con un design simple, destinato principalmente all'uso contro i rischi meccanici superficiali, abrasioni minime e fattori atmosferici, ma non protegge contro i rischi di infortunio gravi, lesioni gravi e fattori atmosferici estremi. **Limitazioni:** Il prodotto deve essere utilizzato solo in conformità con lo scopo previsto. Non deve essere utilizzato in situazioni di rischio medio e alto, per le quali è necessario utilizzare equipaggiamenti di protezione individuale di categoria II e III, e quando esiste il rischio di essere catturati dalle parti mobili delle macchine. Il prodotto non è stato progettato per situazioni di alto o moderato rischio in cui sia necessario utilizzare equipaggiamenti di protezione individuale di categoria I. **Conservazione e trasporto:** Il prodotto deve essere conservato in luoghi secchi e ben ventilati. Proteggere il prodotto dalla luce solare e dall'umidità. Conservare e trasportare nella confezione originale. Evitare il contatto con qualsiasi liquido. Il prodotto non è adatto per l'uso nel processo di pulizia. In questo caso, il prodotto è soggetto a smaltimento in conformità alle normative nazionali applicabili. **Prodotto non idoneo al lavaggio.** In questo caso, il prodotto è soggetto a smaltimento in conformità alle normative nazionali applicabili.

ISTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE: Produsul aparține categoriei I echipament de protecție individuală. A fost proiectat și fabricat în conformitate cu regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016/425 și EN ISO 13688: 2013 (PN-EN ISO 13688: 2013-12). Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul: www.saraworkwear.com/declaration/. **Namintă:**